

Udhëzues për Pretendime të Vogla ose Veprime të Gjykatës

Ju mund të ndiqni pretendimet për paga të papaguara, shtesa në pagë, pagesë jashtë orarit, dëmshpërblim, etj. në Gjykatën e Pretendimeve të Vogla.

Gjykata e Pretendimeve të Vogla është një gjykatë jozyrtare ku individët mund të padisin pa një avokat, vetëm për para. Ju mund të padisni për deri në 3000 dollarë në gjykatat e qytetit ose fshatit dhe 5000 dollarë në gjykatat e qytetit. Nëse pretendimi juaj është më shumë se 3000 dollarë ose 5000 dollarë, nuk mund ta ndani atë në dy ose më shumë pretendime për të shmangur tejkalimin e maksimumit. Nëse kërkesa juaj është mbi maksimumin, ju mund të padisni në Gjykatën Civile.

Ekziston një Gjykatë e Pretendimeve të Vogla në çdo qytet, qytet dhe fshat në shtetin e Nju Jorkut.

Për të paraqitur një pretendim, duhet të plotësoni formularët dhe të jepni emrin e saktë të biznesit, emrin ligjor dhe adresën e biznesit. Për të gjetur emrin ligjor të biznesit, zyra e nëpunësit të qarkut mund t'ju ndihmojë. Ju do të duhet të paguani një tarifë maksimumi prej 20 dollarësh, në varësi të shumës së pretendimit ose vendit ku jetoni.

Nëse keni nevojë për një përkthyes, Gjykata mund t'ju ofrojë një përkthyes pa pagesë.

Nëse jetoni në New York City, kontaktoni zyrat e mëposhtme të Gjykatës:

Qarku i Bronksit	851 Grand Concourse	Bronks	NY 10451	(718) 618-2517
Qarku i Kingsit	141 Livingston St.	Bruklin	NY 11201	(347) 404-9021
Qarku i Nju Jorkut Harlem	170 East 121 St.	Nju Jork	NY 10035	(212) 828-7588
Manhatan	111 Centre St.	Nju Jork	NY 10013	(646) 386-5484
Qarku i Kuinsit	89-17 Sutphin Blvd.	Xhamajka	NY 11435	(718) 262-7123
Qarku i Riçmondit	927 Castleton Ave.	Stejtën Ajlënd	NY 10310	(718) 675-8460

Nëse jetoni jashtë qytetit të Nju Jorkut:

Përdorni vendndodhjen e gjykatës në faqen e internetit të gjykatave të Nju Jorkut: www.nycourts.gov. Telefononi gjykatën tuaj lokale për informacion në lidhje me paraqitjen e një pretendimi.

Ju mund të gjeni informacionin e mëposhtëm në lidhje me marrjen e kërkesave të vogla ose veprimet gjyqësore civile në faqen e internetit të **Sistemit të Gjykatës së Unifikuar të Shtetit të Nju Jorkut**:

- Paraqitja e një pretendimi
- Përgatitja e rastit tuaj
- Gjyqi
- Marrja e parave sipas vendimit

Shko tek www.nycourts.gov dhe kërkonte këto botime.

- *Manuali i Pretendimeve të Vogla; Gjykatat e Qytetit, Qytezës dhe Fshatit*
- *Udhëzues për Gjykatën e Pretendimeve të Vogla; NYC, Nassau dhe qarqet Suffolk*

Drejtjoni çdo pyetje tjetër Sistemit Gjyqësor të Unifikuar të Shtetit të Nju Jorkut në 1-800-CourtNY (800) 268-7869 ose <mailto:question@nycourts.gov>.